



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Τμήμα Κοινοβουλευτικού Ελέγχου

04 ΔΕΚ. 2014

1132 'X37 73

Αθήνα, 27 Νοεμβρίου 2014

Α.Π.: 21/344/ΑΣ 51043

ΠΡΟΣ: ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου

✓ Τμήμα Ερωτήσεων και Αιτήσεων Κατάθεσης Εγγράφων

ΚΟΙΝ: - Βουλευτές κα Μαρία Γιαννακάκη και κ.κ. Νίκο Τσούκαλη και Δημήτρη Αναγνωστάκη

- Υπουργείο Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης/Γραφείο κ. Υπουργού

Ε.Δ: - Διπλ. Γραφείο κ. Πρωθυπουργού

- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Κούρκουλα

- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Γεροντόπουλου

- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέως

- Γραφείο κ. Α' Γεν. Δ/ντού

- Γραφείο κας ΣΤ' Γεν. Δ/ντριας

- ΣΤ1 Δ/νη

- Υπηρεσία Ενημέρωσης και Δημόσιας Διπλωματίας

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην υπ' αριθμ. 4394 από 10/11/2014 Ερώτηση των Βουλευτών κας Μαρίας Γιαννακάκη και κ.κ. Νίκου Τσούκαλη και Δημήτρη Αναγνωστάκη.

1. Στο πλαίσιο γενικότερης αναδιάρθρωσης της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Εξωτερικών και σε συνέχεια έκθεσης αξιολόγησης των δομών του Υπουργείου Εξωτερικών και της πρότασης νέου Οργανογράμματος, το οποίο εγκρίθηκε από το Κυβερνητικό Συμβούλιο Μεταρρύθμισης, η Μεταφραστική Υπηρεσία του Υπουργείου θα μετατραπεί σε Γραφείο Μεταφράσεων, το οποίο θα είναι αρμόδιο για την επίσημη μετάφραση δημοσίων ή ιδιωτικών εγγράφων για λογαριασμό της Προεδρίας της Δημοκρατίας, της Βουλής των Ελλήνων, των Υπουργείων και λοιπών δημοσίων Υπηρεσιών από την Ελληνική στις ξένες γλώσσες και αντιστρόφως, όπως και για την επικύρωση αυτών.
2. Παράλληλα, το Υπουργείο Εξωτερικών, σε συνεννόηση με το Υπουργείο Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης, θα συμβάλλει στη διαμόρφωση ενός νέου καθεστώτος για τη μετάφραση των εγγράφων των ιδιωτών, με στόχο την ταχύτερη και απρόσκοπτη εξυπηρέτηση των πολιτών μέσω της άρσης των γραφειοκρατικών εμποδίων και αγκυλώσεων του παρελθόντος. Στο διάστημα της μεταβατικής περιόδου θα συνεχίσει η λειτουργία της Μεταφραστικής Υπηρεσίας με τη σημερινή της μορφή.

Σελίδες Απάντησης: 2

Σελίδες Εγγράφων: -

Σύνολο Σελίδων: 2

✓

3. Περαιτέρω, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 36 του Κώδικα Δικηγόρων (Ν. 4194/2013), οι δικηγόροι μπορούν να προβαίνουν σε μεταφράσεις εγγράφων που έχουν πλήρη ισχύ έναντι Δικαστικών ή άλλων Αρχών.

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ



Ακριβές αντίγραφο
27 Νοεμβρίου 2014

Αχιλλέας Ρακίνας
Ακόλουθος Πρεσβείας

Σελίδες Απάντησης: 2
Σελίδες Εγγράφων: -
Σύνολο Σελίδων: 2